

Disney's
**Чёрный
Плащ**







Disney's
**Чёрный
Плащ**

ЛЕГЕНДЫ О ЧЁРНОМ РЫЦАРЕ

Выпуск 2

ПЕРЕВОД С АНГЛИЙСКОГО
БАДМЫ ГАХАЕВА

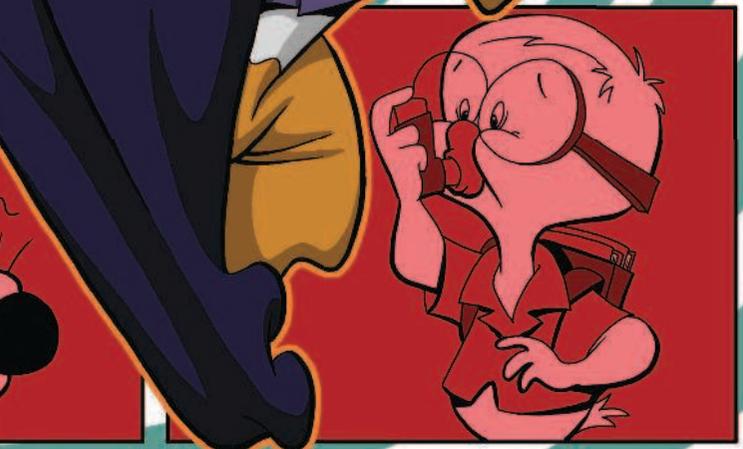
АВТОРЫ
ААРОН СПЭРРОУ
ДЖЕЙМС СИЛВАНН

ХУДОЖНИКИ-ЦВЕТОВИКИ
УС ДЗИОБА
ЭНДРЮ ДУПХАУС
МАТТ ХЕРМС
ПОЛ ЛИТТЛ

ХУДОЖНИКИ-ШРИФТОВИКИ
ДИСИ ХОПКИНС
ИЗ ANDWORLD DESIGN
БРЕНДОН ДЕСТЕФАНО

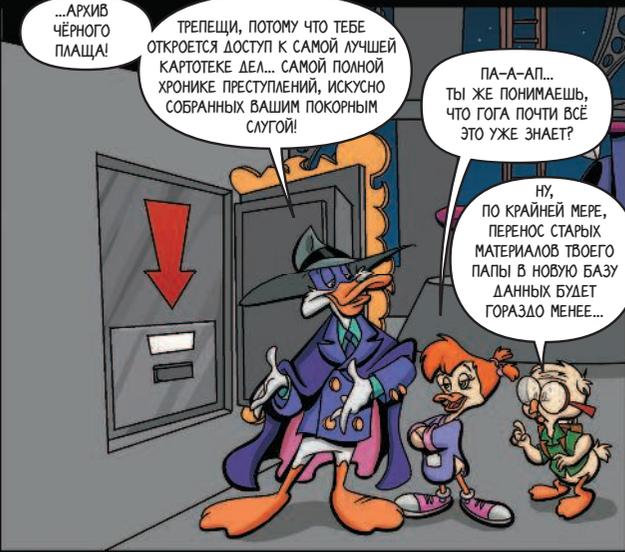
КОГДА ЖИТЕЛЯМ СЕН-КАНАРА УГРОЖАЮТ БЕСЧЕСТНЫЕ НЕГОДЯИ, ИХ ВЫЗОВ ПРИНИМАЕТ ГЕРОЙ — ЧЁРНЫЙ ПЛАЩ, УЖАС, ЛЕТЯЩИЙ НА КРЫЛЬЯХ НОЧИ! ЖИТЕЛЬ ПРИГОРОДА КРЯК ЛАПЧАТЫЙ ДНЁМ И ОТВАЖНЫЙ ТАИНСТВЕННЫЙ СЕЛЕЗЕНЬ НОЧЬЮ, ЧЁРНЫЙ ПЛАЩ ПРОТИВОСТОИТ НАТИСКУ ЗЛОДЕЕВ БЛАГОДАРИЯ ПОМОЩИ СВОЕЙ БЕССТРАШНОЙ ПРИЁМНОЙ ДОЧЕРИ ГУСЁНЫ И ПРЕДАННОГО НАПАРНИКА ЗИГЗАГА МАККРЯКА.

ОСОБАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ ТЭДУ СТОУНСУ
ЗА ПОЯВЛЕНИЕ ЧЁРНОГО ПЛАЩА!





ГОГА МАДЛУТ... СЕЙЧАС ТЫ СДЕЛАЕШЬ СВОЙ ПЕРВЫЙ ШАГ В БОЛЬШОЙ МИР... ЗАПОЛНЕННЫЙ НЕДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНЫМИ НЕГОДЯЯМИ И ПЕЧАЛЬНО ИЗВЕСТНЫМИ ПРЕСТУПНИКАМИ! СОБЕРИСЬ С ДУХОМ, ПОТОМУ ЧТО ТЫ ВХОДИШЬ В...



...АРХИВ ЧЁРНОГО ПЛАЩА!

ТРЕПЕЩИ, ПОТОМУ ЧТО ТЕБЕ ОТКРОЕТСЯ ДОСТУП К САМОЙ ЛУЧШЕЙ КАРТОТЕКЕ ДЕЛ... САМОЙ ПОЛНОЙ ХРОНИКЕ ПРЕСТУПЛЕНИЙ, ИСКУСНО СОБРАННЫХ ВАШИМ ПОКОРНЫМ СЛУГОЙ!

ПА-А-АП... ТЫ ЖЕ ПОНИМАЕШЬ, ЧТО ГОГА ПОЧТИ ВСЁ ЭТО УЖЕ ЗНАЕТ?

НУ, ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ, ПЕРЕНОС СТАРЫХ МАТЕРИАЛОВ ТВОЕГО ПАПЫ В НОВУЮ БАЗУ ДАННЫХ БУДЕТ ГОРАЗДО МЕНЕЕ...



ой-ой.

...ОПАСНЫМ!

ВЖУУУХ



ДЕРЖИСЬ, ГОГА! ТЕБЕ НЕЧЕГО БОЯТЬСЯ!

И, РАЗУМЕЕТСЯ, ТЕБЕ НЕ ДОЛЖНА ПРИХОДИТЬ НА УМ МЫСЛЬ «ПОДАВАТЬ В СУД»...



У-А-А-А-А!



ПОЙМА!

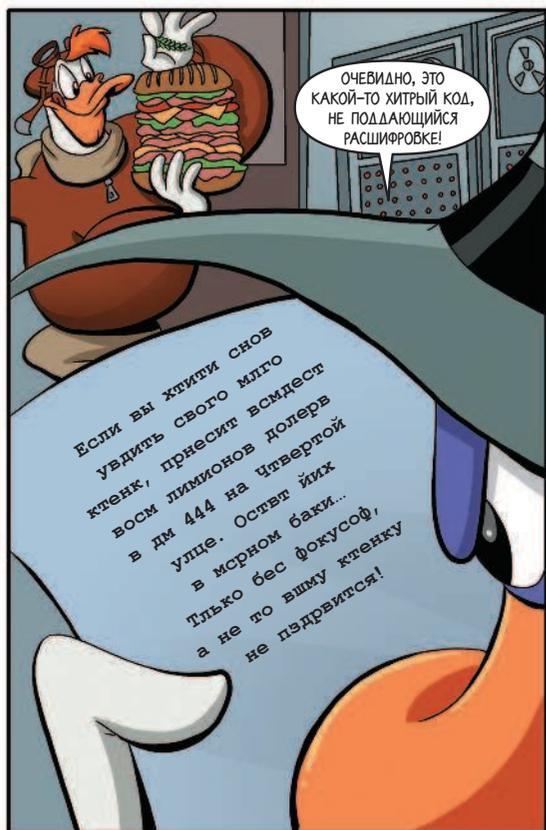
ВЖИЖ

Гык!



ВОТ ЭТО КЛЁ-Ё-ВО! ЧУР, Я СЛЕДУЮЩАЯ!

МОЖЕТ, ПОЗЖЕ, МИЛАЯ. А ПОКА ПОСЛУШАЙТЕ РАССКАЗ О ЗАПУТАННОМ ДЕЛЕ ПОД НАЗВАНИЕМ...







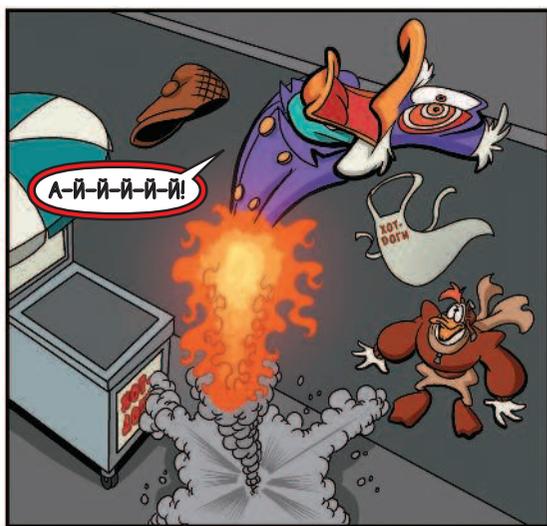
КАКОЙ ДЕРЗКИЙ
ВОРИШКА! ЕСЛИ БЫ МЫ
НЕ ЗАНИМАЛИСЬ ЭТИМ
ДЕЛОМ, Я БЫ...

СЛУШАЙ, ЧП.
ВОЗМОЖНО,
СОСИСКА БЫЛА
ЧЕРЕСЧУР
ГОРЯЧЕЙ.

ТАК ВЕДЬ
НА НАШЕЙ ТЕЛЕЖКЕ
И НАПИСАНО ЖИРНЫМ
ШРИФТОМ «ХОТ-
ДОГИ»!
ОН ОСОЗНАВАЛ
РИСК.



СЛУШАЙ, ЗИГЗАГ,
ТЫ ЧУВСТВУЕШЬ
ЭТОТ ЗАПАХ?
ПАХНЕТ ВКУС...



А-Й-Й-Й-Й-Й!



ОЙ-ОЙ-ОЙ!

СЮДА,
ЧП!



А-А-А-А-А!

НЕ ВОЛНУЙСЯ, ПРЯТЕЛЬ, УТРОМ
Я ПРОЧИТАЛ В ГАЗЕТЕ, ЧТО МОДА
НА ШАРОВАРЫ ВОЗВРАЩАЕТСЯ!



ЭЙ!

ЭТ ШОЛЬ ВЫ, ПАРНИ,
ПАДПАЛИЛИ МАВО
ПАЦАНА?

МУА?
НО ШПРЕХЕН
ЗИ ИНГЛЕС,
КАМАРАД!



ВАША, СЭР,
ЖЕСТОКИЙ И НИЧТОЖНЫЙ
СКОТИНА!

ХРЯСЬ



МЯ ВАС ОСТАВЛЮ, СЭР.
МЯ ПРЕДПОЧИТАТЬ
СОТРУДНИЧАТЬ С ЛЮДЬМИ
ВЫШЕГО ОБЩЕСТВА.



СКАЖИ СВОЕМУ
СЫНУ-БЕЗДЕЛЬНИКУ,
ЧТО МНЕ НУЖНЫ МОИ
ДВА ДОЛЛАРА!

ДРУГ, КТО ЗНАЛ, ЧТО ЖИЗНЬ
УМНОГО ТОРГОВЦА ОПАСНЕЕ,
ЧЕМ БУДНИ БОРЦА С ПРЕСТУПНОСТЬЮ?



ПОГОДИ
МИНУТОЧКУ...
СУМКА! ОНА
ПРОПАЛА!

ЧТО?! НО КАК КТО-ТО МОГ ЗАБРАТЬ
ЕЁ У НАС НА ГЛАЗАХ?



АГА!
ГАДКИЕ СЕН-КАНАРСКИЕ
МЕРЗАВЦЫ ВСЕГДА
ПОСКАЛЬЗЫВАЮТСЯ...
А ЧЁРНЫЙ ПЛАЩ ЛОВКО
НАТИРАЕТ ПО!

Э... ХОЧЕШЬ СКАЗАТЬ,
ЧТО НАТИРАЕШЬ ПОЛ,
ЧТОБЫ ОНИ ПОСКОЛЬЗНИЛИСЬ,
ИЛИ ПРОСТО УБИРАЕШЬ
ЗА НИМИ?

ВСПОМИНАЙ МОИ УРОКИ
ПО ГЕРОЙСКИМ МЕТАФОРАМ
И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ!
УЧИТЫВАЯ
ПРОИЗОШЕДШИЕ СОБЫТИЯ,
КАКОЙ ВАРИАНТ,
ПО-ТВОЕМУ, БОЛЬШЕ
ПОДХОДИТ?



ЧТО Ж... ПРЕСТУПЛЕНИЕ
УЖЕ СОВЕРШЕНО, И ОНИ
НЕ ПОСКОЛЬЗНИЛИСЬ...
А УНЕСЛИ СУМКУ... ЗНАЧИТ,
ТЫ УБИРАЕШЬ ЗА НИМИ!

ПРЕВОСХОДНО, ЗИГЗАГ!
КОГДА-НИБУДЬ ТЫ
ВОЗГЛАВИШЬ ДЕЛО!

ТЫ, КАК ЗАУРЯДНЫЙ СЛЕДОВАТЕЛЬ, ПРИ ВЗГЛЯДЕ НА ЭТОТ СПИСОК УВИДИШЬ ЛИШЬ ЗАКАЗ ДЮЖИНЫ СЭНДВИЧЕЙ! НО МОИ ГЛАЗА РАСПОЗНАЮТ ХИТРЫЙ ЗАГОВОР ПРЕСТУПНИКОВ-РЕЦИДИВИСТОВ!

НАСТОЯЩИЙ ДЕТЕКТИВ ВСЕГДА МОЖЕТ ЗАМЕТИТЬ МЕЛЬЧАЙШИЕ УЛИКИ, ЗИГЗАГ.

ВАУ! КАК ТЫ ЭТО ДЕЛАЕШЬ, ЧП?



КРОМЕ ВСЕГО ПРОЧЕГО, ОНИ НАПИСАЛИ ЗДЕСЬ СВОИ ИМЕНА! ОЧЕВИДНО, НАШИ ГЛУСНЫЕ ГУЛПЦЫ НЕСПОСОБНЫ РАЗДЕЛИТЬ СЧЁТ В УМЕ!

Бущирит	\$5.95 & \$1.25
Ликвигад	\$5.95, 1
Мегаволит	\$4.75 & \$3.00
Таскернини	\$11.90 & \$3.00 (x6)
Молларти	\$4.75 & 150
Дждджа	\$5.95 & \$1.25 (x2)
Джейк	

У ТЕБЯ СНОВА ПОЛУЧИЛОСЬ, ЧП!

НУ-НУ... НЕ ВРЕМЯ ДЛЯ ПОДХАЛИМСТВА!

ЕСЛИ ХОЧЕШЬ, МОЖЕШЬ СНЯТЬ ФАНАТСКИЙ РОЛИК ПОЗЖЕ И ЗАПОСТИТЬ ЕГО НА МОЕЙ СТРАНИЦЕ В КЛЮВБУКЕ.



А ТЕПЕРЬ НАМ НУЖНО ПОДСКОРАТИТЬ ЭТОТ КОНГЛОМЕРАТ МОШЕННИКОВ. ИСХОДЯ ИЗ ЭТОГО СПИСКА, ЗЛОДЕИ ЛЮБИТЕЛИ СЭНДВИЧЕЙ ТАЙНО СОБРАЛИСЬ...

...В ЭТОМ САМОМ ОТЕЛЕ!



ТА-ДА-ДА-ДАМ!